



Cadi.Sense by Kinwood 「愛麗絲」智能發燒處理系統

「愛麗絲」是一個創新及聰明的智能發燒處理系統，其溫度感應器的準確性經醫學測試，已在不同醫院被應用。

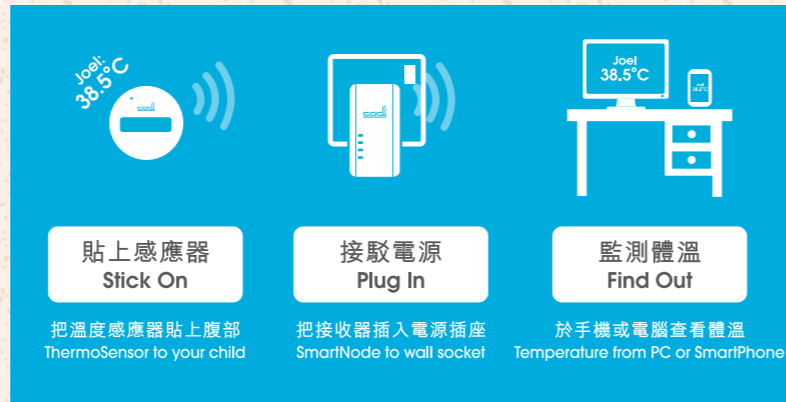
發燒期間，全天候24小時自動量度體溫，無論日夜隨時都可透過智能手機或平板電腦獲得小朋友的溫度數據，

更有高燒提示，既不會打擾小朋友的玩耍、休息或睡眠時間，家長亦無須記掛著時刻探熱，更會自動儲存體溫數據。「愛麗絲」令發燒的處理變得容易，大大減低媽咪的壓力。

Cadi.Sense is a smart fever management system. It monitors your kid's temperature automatically and continuously without disturbing their sleep. You can access kid's temperature anytime and receive high fever alert via computers and mobile devices.

Cadi.Sense makes fever management easier and less stressful for mummies.

使用簡單，只須三個步驟： Three simple steps to use:



「愛麗絲」探熱測溫，自動、準確、詳盡 Cadi.Sense is automatic, accurate and detailed

以下是新加坡KK婦女和兒童醫院進行的一項研究的結果。該研究比較了「愛麗絲」溫度感應器與其他兩種體溫計的溫度讀數。對象為107個，年齡由6個月至16歲的兒科病房病人，研究共收集了321個體溫讀數進行比較。研究的結果顯示「愛麗絲」的溫度感應器與耳探或腋探同樣準確¹。

The following is the result of a clinical study conducted in KK Women's and Children's Hospital in Singapore with 107 in-patients (total 321 temperature readings) aged between 6-months and 16 years old. The result shows that the thermoSensor of Cadi.Sense is as accurate as ear and axillary thermometer¹.

體溫計 Thermometer	溫度範圍 Range (°C)	平均溫度±偏差 Mean ± SD (°C)
腋探 Axilla	34.9 - 39.8	36.9 ± 0.6
耳探 Ear	35.3 - 40.4	37.3 ± 0.7
愛麗絲 ThermoSensor	35.3 - 39.8	37.1 ± 0.6

香港某私家醫院的兒科病房亦使用「愛麗絲」溫度感應器。One of Hong Kong private hospitals is also using the thermoSensor of Cadi.Sense for their paediatric ward.

¹ Ng, K. G., Wong, S. T., Lim, S. M., & Goh, Z. (2010). Evaluation of the Cadi ThermoSENSOR Wireless Skin-Contact Thermometer Against Ear and Axillary Temperatures in Children. Journal of pediatric nursing, 25(3), 176-186.

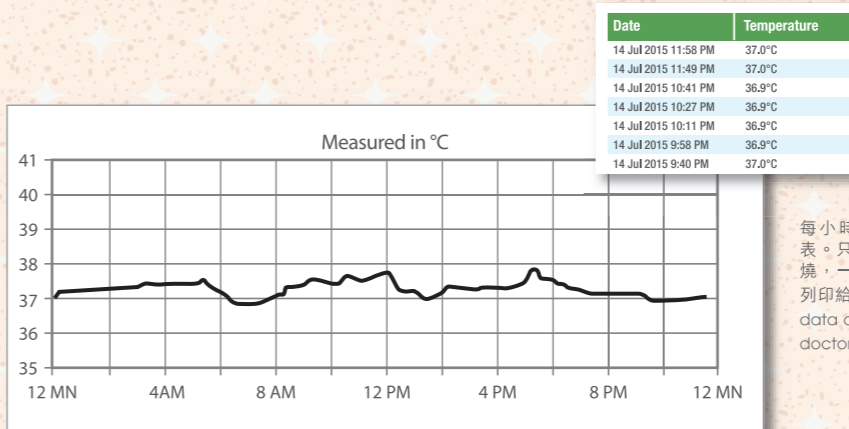
為何選擇「愛麗絲」？ Why Cadi.Sense?

全天候每數分鐘自動量度體溫一次。父母可透過智能手機、平板、手提或桌面型電腦，獲得以下資料：

- 即時體溫度數
- 24小時溫度趨勢圖表
- 高燒訊息提示 (部份電腦支援「發聲」提示)

Automatic temperature taking and giving out the data via computers or mobile devices: (1) Real-time temperature readings; (2) 24-hour temperature chart; (3) High fever message alert (some computers may support "sound alert").

	Cadi 愛麗絲	Ear 耳探	Axilla 腋探
不打擾孩子休息 Does not disturb child's rest	✓	✗	✗
自動量度體溫 Automatic temperature monitoring	✓	✗	✗
發送高燒提示到手機或電腦 Send high fever alert to computers and smart phones	✓	✗	✗
自動記錄24小時溫度數據 24 hours temperature data recording	✓	✗	✗
準確度獲臨床驗證 Clinically proven accuracy	✓	✓	✓



每小時的溫度數據，每日的溫度趨勢圖表。只須查看過去24小時的溫度，是否發燒，一目了然。家長亦可把數據及圖表，列印給醫生參考。The hourly temperature data and daily temperature chart. Print to doctors for references if needed.

安心的守護者 Peace of mind



小朋友發燒，媽媽就很疲累。「愛麗絲」不可以代替媽媽的照護，但絕對可以減少媽媽處理孩子發燒時重複探熱、重複抄寫溫度、半夜三幾次起床測溫的繁瑣工作及精神壓力。媽媽不用安慰或請求孩子合作，「愛麗絲」在孩子不自覺的情況下已為他們量度體溫。孩子可以自由地玩耍或休息，都不被騷擾，但媽媽已充份掌握孩子的體溫資料，這就是安心。

上班一族的媽媽更可選擇「愛麗絲」的戶外遙距監測功能。孩子發燒，媽媽要上班，照護的工作就會交由祖母或家傭處理，以往媽媽可能會頻頻致電返家，提醒探熱或查詢孩子的狀況。現在只須幾個按鍵，無論身處辦公室或戶外，已可輕易取得孩子的即時體溫資料，不擾人、不煩心。

Whenever kid has fever, mummy is exhausted. Cadi.Sense can unquestionably eliminate the needs of mothers for repeated temperature taking, and enormously reduce the mental stress of mothers who wake up at night to take their kids' temperature. It is truly "peace of mind" for mothers that they have every temperature data already without disturbing their kids' activities and rest.

Working mums can also choose the outdoor remote monitoring function. With this function, mothers can access kid's temperature anywhere and anytime, such as in office or outdoor, without the need to check with their helpers or mother-in-laws frequently. It is a simple and happy arrangement for everyone.

如果你有以下的情况，「愛麗絲」可能幫到您 Cadi.Sense may help if you

- 🔔 新手爸媽，孩子發燒徹夜難眠。
 - 🔔 孩子發燒期間，每日常間數小時便會測量體溫；到晚上，一至兩小時便會醒來探熱，且小心翼翼，擔心弄醒孩子。
 - 🔔 在職媽媽，上班了仍十分著緊孩子的發燒情況，經常查詢孩子的體溫。
 - 🔔 孩子曾因高燒而住院，或曾有熱性痙攣(發燒性抽搐)，孩子每次發燒時，都特別緊張，不能安睡。
 - 🔔 抵抗力較弱的孩子，例如早產嬰兒，經常生病發燒，令你筋疲力竭。
- A new parent and can not sleep when your baby having fever.
 - When your kid having fever, you will take temperature in every few hours during day time; at night you will wake up to check temperature but afraid that you may wake up your kid.
 - Ask your helpers or mother-in-laws to report kids' temperature regularly even at work.
 - Find it nervous as your kids experienced feverish seizure or had hospital stay because of high fever.
 - Have a kid who frequently suffers from illness and fever, and makes you exhausted.



「愛麗絲」的花語：智慧、安心
Wisdom and Peace of Mind

Cadi.Sense
by Kinwood



愛麗絲
溫度感應器

安裝建議 Installation suggestions

- 1) 建議安裝「愛麗絲」到一部或最多三部的無線裝置，可以是智能手機、平板電腦、手提或桌面型電腦。以上三部的裝置中，建議其中最少一部為電腦。電腦可以提供較佳的高燒信息提示功能，大部份更可以發出聲音，提示家長孩子體溫過高，可能需要退燒藥或降溫處理(家長可按個人需要，調節電腦「發聲提示」之音量大小)。
- 2) 部份手機型號可能不支援「愛麗絲」的應用，請選擇安裝到其它手機，或致電查詢。
- 3) 「戶外遙距監測功能」為進階功能，某些網絡的設定可能不支援，亦會受到不同地方上網接收訊號強弱的影響，建議由專人安裝。

- 1) Install Cadi.Sense to 1 or maximum 3 devices, can be smart phone, ipad, notebook or desktop computers, in which one of them should be a computer. Computer provides a better high fever message alert function and many models can support "sound alert" function.
- 2) Some smart phone models may not support the use of Cadi.Sense, please try another smart phone for installation or call us to obtain more information.
- 3) The outdoor remote monitoring function is an advanced function. It may not be supported by certain internet networking set-up and the signal may also be affected by local area. It is recommended onsite installation by professionals.

多了一個得力助手，我晚上安心多了!

「對於像我一樣，白天要工作的媽媽來說，孩子患上中耳炎，既擔心他晚上突然高燒，又害怕自己累得起不了床，忘記探熱，這可謂身心俱疲。現在有了「愛麗絲」，就如多了一個得力助手，我晚上安心多了！」

一個錫媽咪、錫孩子的新科技

「女兒發燒抽筋是一場惡夢。之後她每次發燒，我都如臨大敵，沒有一刻鬆懈。直至她6歲生日，我才舒了一口氣……「愛麗絲」是一個嶄新的科技，但又極人性化，處處從媽媽及孩子的角度出發，滿分推介。」

I could sleep peacefully through the night

"As a full time working mum, I am afraid that I was too tired to wake up at night for temperature taking when my kid suffered from otitis media. Cadi.Sense is like a helpful assistant and now I am more peaceful at night."

A friendly technology for mums and kids

"My daughter suffered from feverish seizure and it was a nightmare! I was extremely nervous every time when she got a fever until she reached 6 years old ... Cadi.Sense is a scientific product but also very humane. It was designed to help mummies to manage fever easier and kids to enjoy undisturbed rest. I truly recommend it to all mothers."

Next Generation Thermometer

Enjoy Undisturbed Rest with Automatic, Continuous Temperature Monitoring

自動量度體溫，享受無憂睡眠

「愛麗絲」溫度感應器
ThermoSensor



實物原大 Actual size



香港總代理：

KINWOOD

Kinwood Healthcare Limited

10/F. Sino Cheer Plaza,
23 Jordan Road, Kowloon, Hong Kong
Tel: (852) 3582 4635

KINWOOD Healthcare

kinhealth.com.hk/baby

家用版 Basic: HK\$1,800

特點 Features:

- ✓ 家中監測體溫
Monitoring temperature at home
- ✓ 自行簡易安裝
Self easy installation

進階版 Premium: HK\$2,900

特點 Features:

- ✓ 家中監測體溫
Monitoring temperature at home
- ✓ 戶外遙距監測體溫
Remote monitoring temperature in office or outdoor
- ✓ 專人上門安裝(偏遠地區除外)
Onsite installation (except remote area)

「愛麗絲」溫度感應器於新加坡製造。6個月保養。「家用版」升級「進階版」之費用為HK\$1,500
The ThermoSensor is made in Singapore, 6 months warranty, Future upgrade from Basic to Premium version is available for a fee of HK\$1,500



隨盒附有



1 ThermoSensor



1 SmartNode



30 Stick-Ons

查詢或訂購 Enquiry or Order: 3582 4635 陳列室：九龍佐敦道23號新寶廣場10樓